



REVUE DU MOIS

Services-conseils en gestion de portefeuille

Décembre 2015

LES ÉVÉNEMENTS QUI ONT MARQUÉ LES MARCHÉS

La volatilité des marchés est demeurée élevée en décembre. Pour la première fois en près d'une décennie, la Réserve fédérale (Fed), prenant acte de l'amélioration du contexte intérieur, a augmenté les taux, tout en promettant que le relèvement se poursuivrait graduellement. Entre-temps, le gouverneur de la Banque du Canada, Stephen Poloz, a reconnu qu'il y avait une divergence entre les politiques canadienne et américaine, et indiqué que les investisseurs ne devaient pas s'attendre à ce que la Banque du Canada imite la Fed en matière de relèvement des taux.

Dans un communiqué globalement pondéré, la Fed a annoncé qu'elle augmentait le taux du financement à un jour de 25 points de base (pb) pour le fixer à 0,50 %. Les investisseurs s'attendent maintenant à ce que les taux augmentent graduellement, puisque leur relèvement demeure tributaire de la croissance continue de l'économie américaine. Au Canada, les pressions à la baisse qui s'exercent sur les prix du pétrole continuent de miner l'économie, car l'affaiblissement du secteur de l'énergie se répercute sur l'ensemble du marché. L'indice du dollar américain a maintenu sa trajectoire ascendante et atteint son niveau le plus haut depuis la mi-avril. Par ailleurs, le pétrole brut s'est rapproché de son creux pour l'année.

Les indices nord-américains ont été faibles en général. L'indice S&P/TSX a reculé de 3,1 %, le gain impressionnant des soins de santé (+14,6 %) ayant été annulé par le recul des services de télécommunications (-6,6 %), de la consommation discrétionnaire (-5,6 %) et de l'énergie (-5,1 %). Sept des dix secteurs ont fini le mois en territoire négatif.

L'indice S&P 500 a quant à lui fléchi de 1,6 % et six des dix secteurs qui le composent ont terminé en baisse. La progression modérée de la consommation de base (+2,9 %) et des services publics (+2,2 %) a été plus que compensée par le recul de l'énergie (-9,9 %) et des matières (-4,4 %).



RBC Gestion de patrimoine
Dominion valeurs mobilières

Tout un patrimoine à partager.

ÉVOLUTION DES TITRES À REVENU FIXE

La Banque du Canada (BdC) a laissé les taux à 0,50 %. Dans l'ensemble, le communiqué publié par la BdC était plutôt pondéré et a suscité peu de réactions sur le marché. Les attentes de baisse des taux de la BdC au cours des 12 prochains mois ont légèrement augmenté, car les répercussions de la faiblesse du secteur de l'énergie se font toujours sentir dans l'ensemble du marché canadien. La récente baisse des prix du pétrole pourrait inciter la banque centrale à faire preuve de prudence en 2016. Dans un discours prononcé en décembre, le gouverneur Stephen Poloz a affirmé que la banque centrale serait prête à utiliser des « taux d'intérêt négatifs » au besoin pour lutter contre une profonde crise économique ou financière, ajoutant que « la Banque [avait] maintenant tout lieu de croire que les marchés financiers canadiens [pouvaient] eux aussi fonctionner dans un contexte de taux d'intérêt négatifs ». En outre, M. Poloz a insisté pour dire qu'il s'agissait d'un point de vue théorique et que des taux d'intérêt négatifs n'étaient pas nécessaires en ce moment, compte tenu de la situation économique actuelle.

Dans l'ensemble, les données sur l'économie canadienne ont été plus faibles que prévu. À la surprise générale, le PIB s'est contracté de 0,5 % en septembre, mais il a progressé de 2,3 % au troisième trimestre, conformément aux prévisions. En octobre, le PIB est demeuré stationnaire, alors que le marché tablait sur une hausse de 0,2 %. Les ventes au détail ont connu une hausse minime de 0,1 %, soit moins que prévu (0,4 %). En revanche, l'inflation s'est accrue de 1,4 % (hausse prévue de 1,5 %), soit au rythme le plus rapide en un an. Bien que les prix de l'essence aient fléchi de 10,6 % en novembre, les prix des aliments ont crû de 3,4 %, de sorte que le taux d'inflation est resté près de la limite inférieure de la fourchette cible de 1 % à 3 % de la Banque du Canada. L'inflation devrait demeurer faible jusqu'au début de 2017. L'obligation canadienne à 10 ans (le titre de référence) a fini le mois à 1,39 %, soit 18 pb sous le niveau de clôture du mois précédent, qui était de 1,57 %.

Les autorités américaines se sont prononcées à l'unanimité en faveur d'un relèvement du taux cible du financement à un jour à 0,50 %. Dans l'ensemble, la Fed a accordé dans son communiqué une plus grande importance à la vigueur du marché de l'emploi qu'à la faiblesse des données sur l'inflation en déterminant qu'un taux cible de 50 pb était approprié. Afin de rassurer les investisseurs quant à la trajectoire future des taux, la présidente de la Fed, Janet Yellen, a souligné que la banque centrale agirait avec prudence et que le resserrement monétaire s'effectuerait probablement à pas mesurés. La croissance du PIB des États-Unis au troisième trimestre a été révisée à 2 % (elle s'établissait précédemment à 2,1 %). L'IPC des États-Unis est resté stable à 0,2 % en novembre, conformément aux attentes. La baisse des prix de l'énergie et la robustesse du dollar américain agissent comme des forces désinflationnistes, gardant l'inflation en deçà de la cible de 2 % de la Fed. L'obligation du Trésor américain à 10 ans (le titre de référence) a clos le mois à 2,27 %, soit 6 pb de plus qu'à la fin du mois précédent, où son taux s'élevait à 2,21 %.

LES CHIFFRES

Indices boursiers*	Mois	CA*
Indice composé RG S&P/TSX	-3,1 %	-8,3 %
Indice RG Dow Jones des valeurs industrielles	-1,5 %	0,2 %
Indice RG S&P 500	-1,6 %	1,4 %
Indice composé RG NASDAQ	-1,9 %	7,0 %
Indice RG MSCI EAEO (USD)	-1,3 %	-0,4 %
Indice RG MSCI Monde (USD)	-1,7 %	-0,3 %

Rendement des secteurs du S&P/TSX*	Mois	CA*
Indice RG de la finance S&P/TSX	-3,2 %	-1,7 %
Indice RG de l'énergie S&P/TSX	-5,1 %	-22,9 %
Indice RG des matériaux S&P/TSX	-2,2 %	-21,0 %
Indice RG de l'industrie S&P/TSX	-4,3 %	-11,1 %
Indice RG de la consommation discrétionnaire S&P/TSX	-5,6 %	-1,5 %
Indice RG des télécommunications S&P/TSX	-6,6 %	3,6 %
Indice RG des technologies de l'information S&P/TSX	1,2 %	15,6 %
Indice RG des biens de consommation de base S&P/TSX	-0,1 %	12,4 %
Indice RG des services aux collectivités S&P/TSX	2,1 %	-3,5 %
Indice RG de la santé S&P/TSX	14,6 %	-15,6 %

* Tous les rendements indiqués sont des rendements globaux. Tous les indices sont exprimés en monnaie locale, sauf indication contraire.
Source : Bloomberg

ÉVOLUTION SUR LA SCÈNE MONDIALE

Conformément aux attentes, la BCE a dévoilé de nouvelles mesures d'assouplissement pour stimuler l'économie et l'inflation de la zone euro. Elle a réduit le taux des dépôts à un creux historique de -0,3 % et prolongé son programme d'achats d'actifs mensuels de 60 milliards d'euros de six mois, soit jusqu'en mars 2017 « ou après ». Les marchés ont été mécontents de ces interventions modestes de la BCE, car certains prévisionnistes avaient anticipé une réduction plus marquée du taux des dépôts et une hausse de la taille du programme d'assouplissement quantitatif.

La Banque d'Angleterre a laissé le taux directeur à 0,5 %. En raison de la faiblesse de l'inflation, la banque centrale a aussi revu à la baisse ses prévisions d'un relèvement des taux d'intérêt à court terme. Comme l'inflation globale, qui fluctue dans une fourchette étroite de 0,1 % à -0,1 % depuis février, devrait rester inférieure à 1 % pendant une bonne partie de 2016, la banque centrale se montrera vraisemblablement prudente quant à un relèvement des taux d'intérêt.

Les données définitives sur le PIB de l'année courante devant être publiées entre-temps, les autorités chinoises pourront vérifier si l'objectif actuel de croissance de 7 % a été atteint. Elles auront ainsi en main un élément essentiel pour déterminer si des réformes plus importantes seront nécessaires. Dans le cadre de son plan pour la prochaine année, la Chine mettra l'accent sur la réduction de la surcapacité industrielle et des stocks de logements invendus, ainsi que sur l'atténuation des risques financiers.

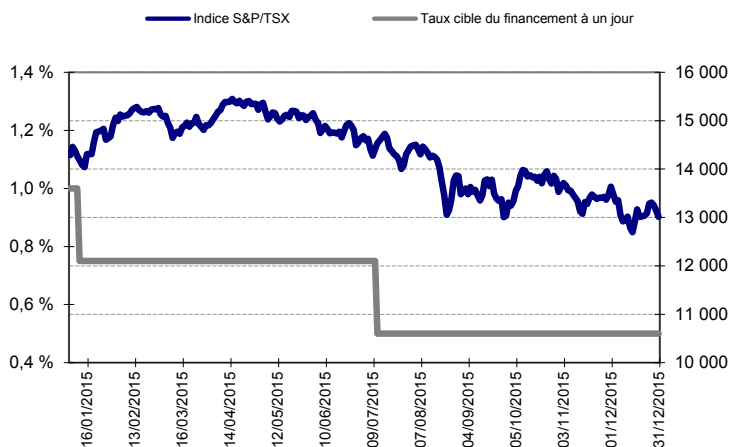
Devises (en dollars canadiens)	Taux de change	Mois	CA*
Dollar US	1,3839	3,6 %	19,1 %
Euro	1,5034	6,5 %	6,9 %
Livre britannique	2,0396	1,4 %	12,7 %
Yen japonais	0,0115	6,1 %	18,5 %

Devises (un dollar canadien)	Taux de change	Mois	CA*
Dollar US	0,7227	-3,4 %	-16,0 %
Euro	0,6655	-6,1 %	-6,4 %
Livre britannique	0,4904	-1,3 %	-11,2 %
Yen japonais	86,8640	-5,7 %	-15,7 %

Matières (USD)	Prix au comptant	Mois	CA*
Pétrole brut (WTI par baril)	37,04 \$	-11,1 %	-30,5 %
Gaz naturel (par millions de BTU)	2,34 \$	4,6 %	-19,1 %
Or (par once)	1 061,42 \$	-0,3 %	-10,4 %
Argent (par once)	13,86 \$	-1,6 %	-11,7 %
Cuivre (par livre)	2,13 \$	2,3 %	-26,1 %
Nickel (par livre)	3,98 \$	-1,0 %	-41,8 %
Aluminium (par livre)	0,68 \$	4,4 %	-17,8 %
Zinc (par livre)	0,73 \$	2,9 %	-26,1 %

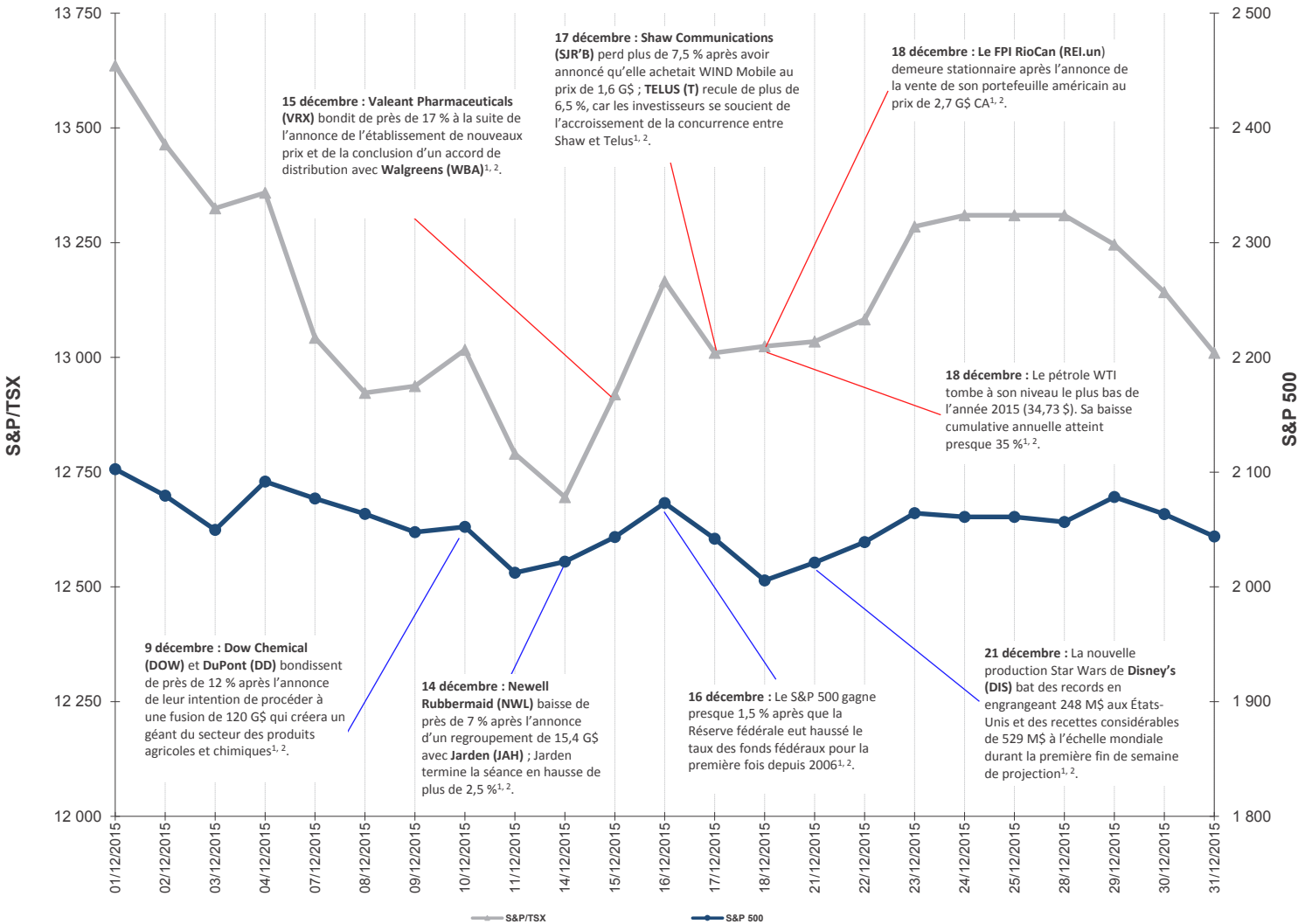
* Tous les rendements indiqués sont des rendements globaux. Tous les indices sont exprimés en monnaie locale, sauf indication contraire.

Indice S&P/TSX – Taux cible du financement à un jour, 12 derniers mois



Sources : RBC Gestion de patrimoine, Bloomberg

FAITS SAILLANTS DES ACTIONS NORD-AMÉRICAINES – DÉCEMBRE 2015

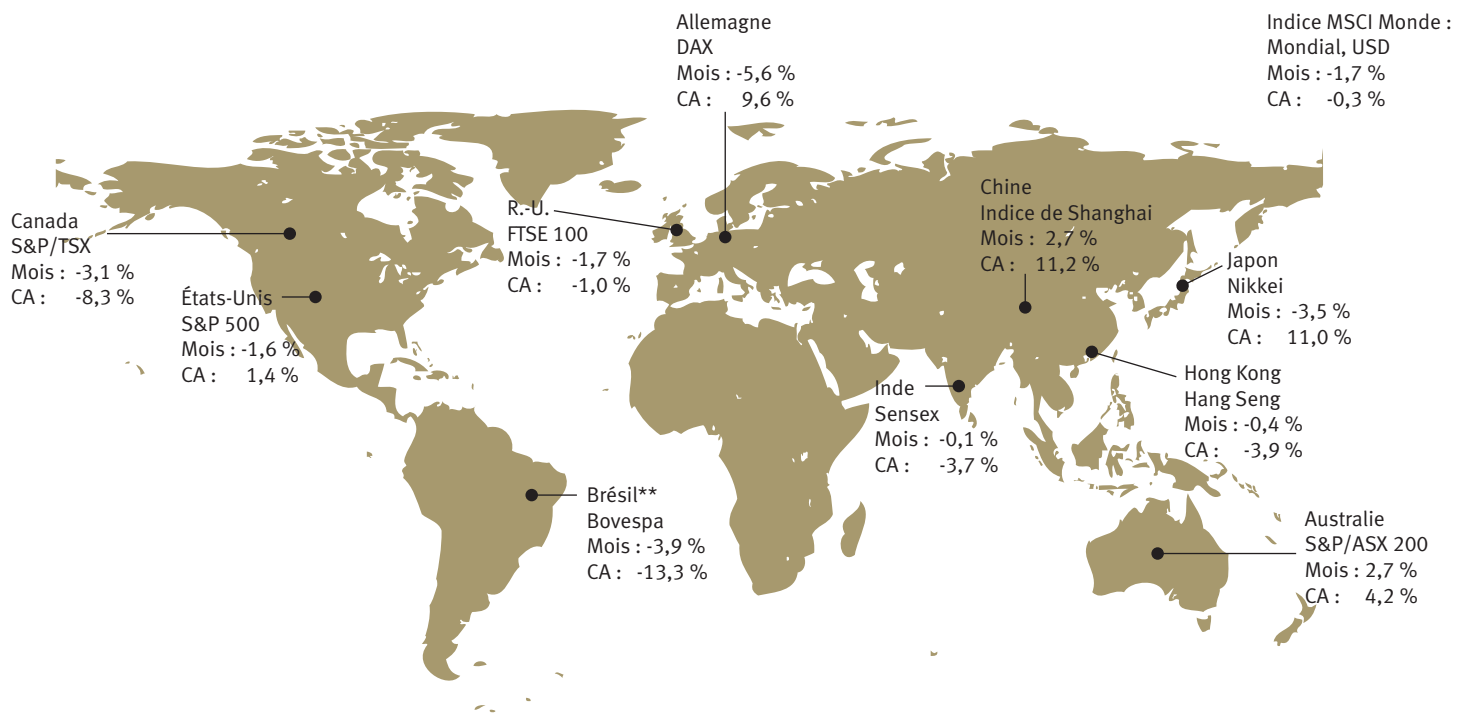


¹Bloomberg. ²RBC Marchés des Capitaux. Source des données sur les prix. Source : Bloomberg

MARCHÉS MONDIAUX

Rendement du mois de décembre sur un mois et en cumul annuel

Parmi les grands indices mondiaux, l'indice de Shanghai de la Chine et le S&P/ASX 200 de l'Australie sont les seuls à avoir terminé le mois en hausse (+2,7 %). Le DAX de l'Allemagne a terminé le mois bon dernier (-5,6 %). La faiblesse a été généralisée sur le continent américain, où le Bovespa du Brésil a fermé la marche (-3,9 %), tandis que le S&P 500 et le S&P/TSX ont reculé respectivement de 1,6 % et de 3,1 %. En Europe, le FTSE 100 du Royaume-Uni a également fléchi (-1,7 %). En Asie, le Nikkei du Japon a franchement tiré de l'arrière (-3,5 %), alors que le Sensex de l'Inde (-0,1 %) et le Hang Seng de Hong Kong (-0,4 %) ont un peu mieux fait. Dans l'ensemble, l'indice MSCI Monde a reculé de 1,7 % pendant le mois et de 1,3 % pendant l'année.



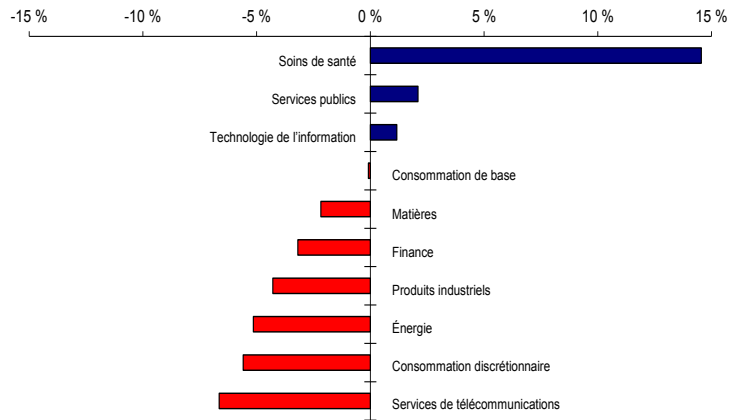
Sources : Bloomberg, RBC Gestion de patrimoine, 31 décembre 2015

Tous les rendements indiqués sont des rendements globaux, sauf indication contraire. Tous les rendements sont calculés en monnaie locale sauf celui de l'indice MSCI Monde.

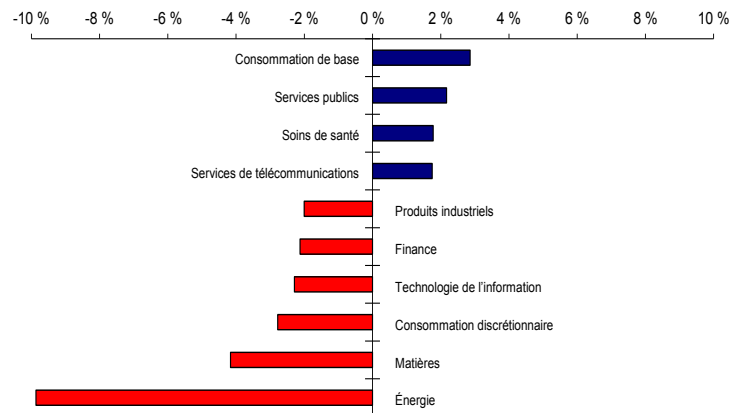
** Pour ces indices, le taux indiqué est celui de l'appréciation des titres.

ACTIONS CANADIENNES ET AMÉRICAINES – DÉCEMBRE 2015

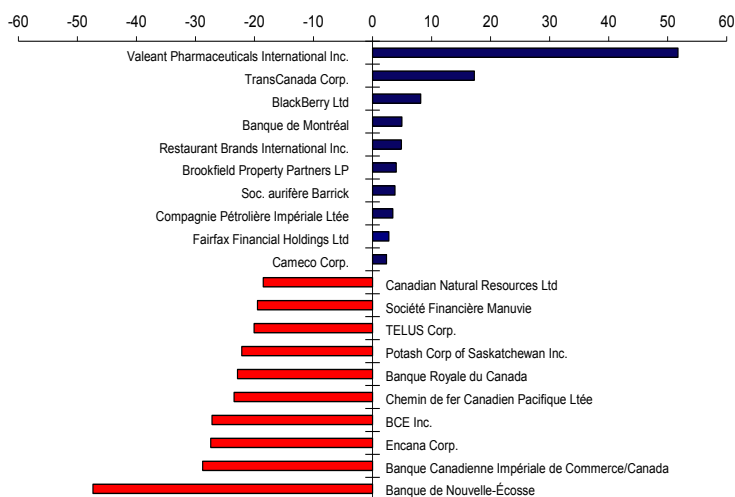
Progression des secteurs de l'indice composé S&P/TSX



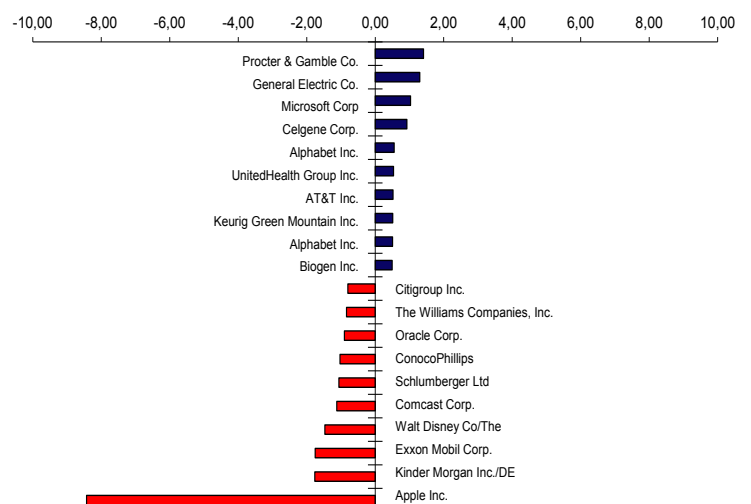
Progression des secteurs de l'indice S&P 500



Les dix titres qui ont le plus contribué/nui au rendement du S&P/TSX, en points de l'indice



Les dix titres qui ont le plus contribué/nui au rendement du S&P 500, en points de l'indice



Source : Bloomberg

DONNÉES ÉCONOMIQUES DU CANADA ET DES ÉTATS-UNIS – DÉCEMBRE 2015

Date de publication	Indicateurs économiques : Canada	Période	Prévisions générales	Résultats réels	Résultats précédents
23 déc. 2015	Produit intérieur brut (msa, dés.)	Oct.	0,20 %	0,00 %	-0,50 %
23 déc. 2015	Produit intérieur brut (asa, dés.)	Oct.	-0,10 %	-0,20 %	0,10 %
	Marché du travail				
8 janv. 2016	Variation nette des emplois (en milliers, dés.)	Déc.	10,0	--	-35,7
8 janv. 2016	Taux d'activité (dés.)	Déc.	65,80 %	--	65,80 %
8 janv. 2016	Taux de chômage (dés.)	Déc.	7,10 %	--	7,10 %
	Marché du logement				
8 déc. 2015	Mises en chantier (en milliers, TAD)	Nov.	200	211,9	197,7
10 déc. 2015	Indice des prix des logements neufs (asa)	Oct.	1,30 %	1,50 %	1,30 %
15 déc. 2015	Ventes de maisons existantes (msa)	Nov.	--	1,80 %	1,80 %
14 déc. 2015	Indice Prix de Maison Teranet – Banque Nationale (msa)	Nov.	-0,20 %	0,20 %	0,10 %
	Consommation et secteur manufacturier				
23 déc. 2015	Ventes au détail (msa, dés.)	Oct.	0,40 %	0,10 %	-0,40 %
23 déc. 2015	Ventes au détail moins les autos (msa, dés.)	Oct.	0,40 %	0,00 %	-0,40 %
15 déc. 2015	Ventes du secteur manufacturier (msa, dés.)	Oct.	-0,50 %	-1,10 %	-1,50 %
	Commerce international				
6 janv. 2016	Balance commerciale (en milliards, dés.)	Nov.	-2,60	--	-2,76
	Prix				
18 déc. 2015	Indice des prix à la consommation (msa)	Nov.	0,10 %	-0,10 %	0,10 %
18 déc. 2015	Indice des prix à la consommation (asa)	Nov.	1,50 %	1,40 %	1,00 %
18 déc. 2015	IPC de base de la BdC (msa)	Nov.	0,00 %	-0,30 %	0,30 %
18 déc. 2015	IPC de base de la BdC (asa)	Nov.	2,30 %	2,00 %	2,10 %
5 janv. 2016	Prix des produits industriels (msa)	Nov.	0,10 %	-0,20 %	-0,50 %
5 janv. 2016	Indice des prix des matières premières (msa)	Nov.	-2,50 %	-4,00 %	0,00 %
	Autres indicateurs				
18 déc. 2015	Ventes en gros (msa, dés.)	Oct.	0,10 %	-0,60 %	-0,30 %
7 janv. 2016	Indice des directeurs d'achat Ivey (dés.)	Déc.	55,0	--	63,6
8 janv. 2016	Permis de construction (msa, dés.)	Nov.	-3 %	--	9 %

Date de publication	Indicateurs économiques : États-Unis	Période	Prévisions générales	Résultats réels	Résultats précédents
22 déc. 2015	PIB (tsa, TAD)	T3 3 ^e publ.	1,90 %	2,00 %	2,10 %
22 déc. 2015	Indice des prix du PIB (tsa, TAD)	T3 3 ^e publ.	1,30 %	1,30 %	1,30 %
22 déc. 2015	DPC de base (tsa, TAD)	T3 3 ^e publ.	1,30 %	1,40 %	1,30 %
	Marché du travail				
8 janv. 2016	Variation de l'emploi non agricole (en milliers, dés.)	Déc.	200,0	--	211,0
8 janv. 2016	Taux de chômage (dés.)	Déc.	5,00 %	--	5,00 %
	Marché du logement				
16 déc. 2015	Permis de construction (en milliers, TAD)	Nov.	1 150	1 289	1 161
16 déc. 2015	Mises en chantier (en milliers, TAD)	Nov.	1 130	1 173	1 062
23 déc. 2015	Ventes de nouvelles maisons (en milliers, TAD)	Nov.	505	490	470
22 déc. 2015	Ventes de maisons existantes (en millions, TAD)	Nov.	5,35	4,76	5,32
15 déc. 2015	Indice du marché du logement NAHB (dés.)	Déc.	63	61	62
4 janv. 2016	Dépenses de construction (msa, dés.)	Nov.	0,60 %	-0,40 %	0,30 %
	Consommation et secteur manufacturier				
11 déc. 2015	Rapport provisoire sur les ventes au détail (msa, dés.)	Nov.	0,30 %	0,20 %	0,10 %
11 déc. 2015	Ventes au détail moins les autos (msa, dés.)	Nov.	0,30 %	0,40 %	0,10 %
29 déc. 2015	Confiance des consommateurs (dés.)	Déc.	93,5	96,5	92,6
23 déc. 2015	Indice de confiance de la U. of Michigan	Déc. données finales	92,0	92,6	91,8
22 déc. 2015	Consommation personnelle (tsa, TAD)	T3 3 ^e publ.	2,90 %	3,00 %	3,00 %
6 janv. 2016	Commandes de biens durables (msa, dés.)	Nov. données finales	--	--	0,00 %
6 janv. 2016	Commandes des usines (msa, dés.)	Nov.	-0,20 %	--	1,50 %
	Commerce international				
10 déc. 2015	Indice des prix à l'importation (msa)	Nov.	-0,80 %	-0,40 %	-0,30 %
10 déc. 2015	Indice des prix à l'importation (asa)	Nov.	-9,60 %	-9,40 %	-10,70 %
6 janv. 2016	Balance commerciale (en milliards, dés.)	Nov.	-44,0	--	-43,9
	Prix				
15 déc. 2015	Indice des prix à la consommation (msa, dés.)	Nov.	0,00 %	0,00 %	0,20 %
15 déc. 2015	Indice des prix à la consommation (asa)	Nov.	0,40 %	0,50 %	0,20 %
15 déc. 2015	IPC de base (dés.)	Nov.	244,09	244,14	243,70
23 déc. 2015	Déflateur des DPC (asa, dés.)	Nov.	0,40 %	0,40 %	0,20 %
	Autres indicateurs				
4 janv. 2016	Indice ISM du secteur manufacturier (dés.)	Déc.	49,0	48,2	48,6
31 déc. 2015	Indice des directeurs d'achat de Chicago	Déc.	50,0	42,9	48,7
17 déc. 2015	Indice de la Réserve fédérale de Philadelphie	Déc.	1,0	-5,9	1,9
17 déc. 2015	Indicateurs avancés (msa)	Nov.	0,10 %	0,40 %	0,60 %
11 déc. 2015	Stocks des entreprises (msa, dés.)	Oct.	0,10 %	0,00 %	0,10 %

Source : Bloomberg

dés. = désaisonnalisé ; TAD = taux annuel désaisonnalisé ; msa = variation en % d'un mois sur l'autre ; tsa = variation en % d'un trimestre sur l'autre ; asa = variation en % d'une année sur l'autre.

ACTIVITÉS IMPORTANTES RELATIVES AUX DIVIDENDES CANADIENS – DÉCEMBRE 2015

HAUSSES				
Société	Variation (\$)		Date ex-dividende	Variation (%)
Banque canadienne de l'Ouest (CWB)	Auparavant : 0,22 \$	Nouveau : 0,23 \$	11 décembre 2015	4,5 %
Banque Nationale (NA)	Auparavant : 0,52 \$	Nouveau : 0,54 \$	17 décembre 2015	3,8 %
C.I.B.C. (CM)	Auparavant : 1,12 \$	Nouveau : 1,15 \$	23 décembre 2015	2,7 %
Banque Laurentienne (LB)	Auparavant : 0,56 \$	Nouveau : 0,58 \$	30 décembre 2015	3,6 %
Banque de Montréal (BMO)	Auparavant : 0,82 \$	Nouveau : 0,84 \$	28 janvier 2016	2,4 %
Enbridge Income Fund Holdings (ENF)	Auparavant : 0,1414 \$	Nouveau : 0,1555 \$	28 janvier 2016	10,0 %
Enbridge Inc. (ENB)	Auparavant : 0,465 \$	Nouveau : 0,53 \$	11 février 2016	14,0 %

BAISSES				
	Variation (\$)		Date ex-dividende	Variation (%)
Twin Butte Energy (TBE)	Auparavant : 0,003 \$	Nouveau : 0,00 \$	29 décembre 2015	Annulé
Canadian Energy Services (CEU)	Auparavant : 0,0275 \$	Nouveau : 0,018 \$	29 décembre 2015	-34,5 %
Westshore Terminals (WTE)	Auparavant : 0,25 \$	Nouveau : 0,16 \$	29 décembre 2015	-36,0 %
Mullen Group (MTL)	Auparavant : 0,10 \$	Nouveau : 0,008 \$	27 janvier 2016	-20,0 %
Bonterra Energy Corp. (BNE)	Auparavant : 0,15 \$	Nouveau : 0,10 \$	ACU	-33,3 %

Source : Bloomberg

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

Ce document a été préparé pour les sociétés membres de RBC Gestion de patrimoine, RBC Dominion valeurs mobilières Inc. (RBC DVM)*, RBC Phillips, Hager & North Services-conseils en placements inc. (RBC PH&N SCP), RBC Gestion mondiale d'actifs Inc. (RBC GMA), la Société Trust Royal du Canada et la Compagnie Trust Royal (collectivement, les « sociétés ») ainsi que leurs sociétés affiliées, RBC Placements en Direct Inc. (RBCPD)*, Services financiers RBC Gestion de patrimoine inc. (SF RBC GP) et Fonds d'investissement Royal Inc. (FIRI). Chacune de ces sociétés, leurs sociétés affiliées et la Banque Royale du Canada sont des entités juridiques distinctes et affiliées. * Membres-Fonds canadien de protection des épargnants. Par « conseiller RBC », on entend les banquiers privés employés par la Banque Royale du Canada, les représentants en fonds communs de placement de FIRI, les représentants-conseils employés par RBC PH&N SCP, la Division Clientèle privée de RBC GMA, les premiers conseillers en services fiduciaires et les chargés de comptes employés par la Compagnie Trust Royal ou la Société Trust Royal du Canada ou les conseillers en placement employés par RBC DVM. Au Québec, les services de planification financière sont fournis par FIRI ou SF RBC GP qui sont inscrits en tant que cabinets de services financiers dans cette province. Ailleurs au Canada, les services de planification financière sont offerts par l'entremise de FIRI, de la Société Trust Royal du Canada, de la Compagnie Trust Royal ou de RBC DVM. Les services de succession et de fiducie sont offerts par la Société Trust Royal du Canada et la Compagnie Trust Royal. Si un produit ou un service particulier n'est pas offert par l'une des sociétés ou par FIRI, les clients peuvent demander qu'un autre partenaire RBC leur soit recommandé. Les produits d'assurance sont offerts par l'intermédiaire de SF RBC GP, filiale de RBC DVM. Lorsqu'ils offrent des produits d'assurance vie dans toutes les provinces sauf le Québec, les conseillers en placement agissent à titre de représentants en assurance de SF RBC GP. Au Québec, les conseillers en placement agissent à titre de conseillers en sécurité financière de SF RBC GP. Les stratégies, les conseils et les données techniques contenus dans le présent document sont fournis à nos clients à titre indicatif. Ils sont fondés sur des données jugées exactes et complètes, mais nous ne pouvons en garantir l'exactitude ni l'intégralité. Cette publication ne donne pas de conseils fiscaux ou juridiques, et ne doit pas être interprétée comme tel. Les lecteurs sont invités à consulter un conseiller juridique ou fiscal qualifié ou un autre conseiller professionnel lorsqu'ils prévoient mettre en œuvre une stratégie. Ainsi, leur situation particulière sera prise en considération comme il se doit et les décisions prises seront fondées sur la plus récente information qui soit. Les taux d'intérêt, l'évolution du marché, le régime fiscal et divers autres facteurs touchant les placements sont susceptibles de changer. Les renseignements ne constituent pas des conseils en placement et ne doivent être utilisés qu'après discussion avec votre conseiller RBC. Les sociétés, FIRI, SF RBC GP, RBCPD, la Banque Royale du Canada, leurs sociétés affiliées et toute autre personne n'acceptent aucune responsabilité pour toute perte directe ou indirecte découlant de toute utilisation de ce rapport ou des données qui y sont contenues. © Marques déposées de la Banque Royale du Canada, utilisées sous licence. © Banque Royale du Canada 2016. Tous droits réservés. 16_90087_005